FOLIO

PERIODICALS

PER
FOLIO
BX
4878
.M46
v.22:2

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden2252unse_1

Año XXII — ENERO 15 DE 1941 — PORTE PAGADO — N.o 522

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES.

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: DANIEL BREEZE

Administrador: PABLO M. SALOMON

Tarariras (Dpto. Colonia)

LIBRARY OF PRINCETON MAR 15 1988 THEOLOGICAL SEMINARY

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — San José 938

Montevideo. — Teléfono 8-53-15

CONTENIDO:

La Coraza de la Justicia — Comunicación Oficial — "¿Qué hacéis de más?" — F. J. V. Campamentos 1941 — La Asamblea Anual F. J. V. — Página Femenina — Hogar para Ancianos — Lo infinito asequible — Nuestros Niños — Te he escuchado — El Terrible Jesús — Sentido del perdón — La importancia de la doctrina para realizar la unidad de la Iglesia — La voz — Facultad E. de Teología — Ecos Valdenses — Nacimientos — Bautismos — Enlaces

La Coraza de La Justicia

Nunca son demás los buenos consejos; y en especial los creyentes en Cristo Jesús deberemos estar siempre dispuestos a recibir y tomar en cuenta todo consejo que tiene por propósito orientar y ayudarnos en nuestra vida cristiana, especialmente en estos días tan difíciles cuando el mal parece progresar con pasos gigantescos, y las tentaciones abundan.

Y en ningún lado encontraremos consejos más valiosos para el creyente cristiano que en las epístolas, o cartas, del Apóstol San Pablo; porque son consejos inspirados por el mismo Espíritu Santo.

Es así, pues, que en nuestro artículo de hoy nos permitimos ofrecer a nuestros lectores uno de los muchos consejos dados por ese gran apóstol a los creyentes cristianos de la Iglesia de Efeso; hélo aquí: "*Estad firmes... habiéndoos vestido de la coraza de la justicia*" (*Ef.* 6 *v.* 14. *Versión Moderna*).

El trozo bíblico del cual tomamos estas palabras — Efesios 6 vv. 10-18 — ofrece consejos de un valor incalculable para todo aquel que quiera combatir victoriosamente el pecado en su propia experiencia; y si todos los que profesan el nombre de Jesús cumplieren solamente con estas indicaciones, muy pronto la Iglesia de Cristo llegaría a ser una fuerza moral y espiritual en el mundo, que nada ni nadie podría resistir.

Pero aquí nos limitamos a la consideración de esta sola indicación al discípulo de Cristo a vertirse de

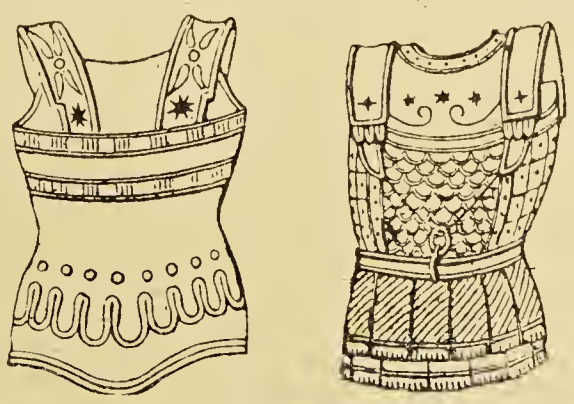
LA CORAZA DE LA JUSTICIA

La figura que el Apóstol emplea aquí, y en todo el trozo de referencia, es la de un soldado romano vestido de su armadura y listo para luchar contra el enemigo. La pieza de la armadura a que se refiere — la coraza — era aquella que cubría y protegía el cuerpo desde el pescuezo hasta el muslo. Se componía de dos partes, una que daba protección al pecho y otra que protegía la espalda. Era una cota de malla hecha en forma de escamas flexibles que permitían el libre movimiento del soldado, pero era una protección muy eficaz contra espada, cuchilla o flecha: era, por cierto, la pieza principal de la armadura del soldado, porque ofrecía protección a los órganos vitales. Y San Pablo aconseja a los Efesios — consejo que se extiende a todo creyente — "*Estad firmes... habiéndoos vestido de la coraza de la justicia*".

Ahora es interesante notar que se halla una indicación de lo que es "la coraza de la justicia" en otra Epístola de este gran guerrero cristiano (I Tes. cap. 5 v. 8), en donde dice que es:

"LA CORAZA DE FE Y DE AMOR"

La coraza de la justicia, pues, es la defensa invulnerable que tiene el creyente cristiano, cuya vida espiritual se halla revestida de fe en Cristo y de amor hacia Dios. En otras palabras, el creyente que vive una vida de fe firme en el Señor, y cuya vida es inspirada e impulsada por un amor verdadero y sincero hacia El, puede estar seguro de que Dios le llevará a la victoria en el gran combate. Veamos como sucede esto:



Tipos de coraza del soldado romano

El siervo de Cristo se sentirá amenudo tentado a desanimarse cuando el tentador le hace recordar los pecados y las faltas de otros tiempos..., busca hacer pasar vergüenza por el recuerdo de los fracasos y caídas habidos en la experiencia del creyente en el pasado. Y estos recuerdos significan muchas veces una tentación muy fuerte.

Pero el creyente que tiene puesta "la coraza de la fe", ya puede decir: "Quién justifica es Dios, ¿quién es el que condena?" porque "la sangre de Jesucristo me limpia de todo pecado".

Así que la justicia que está en Jesús me ha sido impartida en el momento en que El me perdonó. *La coraza de la justicia es la coraza de la fe que da al creyente cristiano tal seguridad*; como también que en TODA tentación Cristo dará la victoria.

Pero se indica esta pieza de armadura espiritual, además, como:

LA CORAZA DE AMOR

La fe nos une con Dios: mediante ella conseguimos perdón y salvación, como también fuerza en la hora de la tentación y prueba. Empero, *el amor amolda el carácter*; busca comunión con el Amado: presta oído a Su voz: impulsa a una vida de consagración y actividad, no importa cuáles sean las dificultades, los obstáculos, las contrariedades. Para una admirable descripción de este amor habrá que leerse el trozo bíblico contenido en I Cor, cap. 13.

Con este amor en su corazón, ¿cómo puede el creyente dejarse llevar por el espíritu del mundo? ¿Cómo puede ceder a las influencias del pecado? ¡No... no es posible! El amor de Dios da integridad de carácter y rectitud de vida; y esto, unido al perdón obtenido por la fe, constituye una malla impenetrable contra las asechanzas del diablo.

EL SECRETO DE LA VICTORIA

He aquí, pues, cómo lograr la victoria en la vida espiritual: poseer esa fe que nos asegura el perdón de salvación, y poder, para hacer frente al tentador, y permitir que el amor puro y sincero — hacia Dios y hacia el prójimo — inunda nuestro ser y amolde nuestro carácter.

Tales creyentes Cristo necesita; serán una honra para Su Causa, una bendición en el mundo, luz y sal de la tierra; y formarán un ejército formidable e irresistible en la gran lucha del bien contra el mal.

¡Hoy llega el llamado a alistarnos en ese ejército! ¡Oigamos y respondamos!

COMUNICACION OFICIAL

Se recuerda a los Consistorios de las distintas Iglesias Federadas que deben remitir a la Comisión Ejecutiva, **ANTES DEL 31 DEL CORRIENTE**, 2 ejemplares de la Memoria Anual presentadas a las respectivas Asambleas de Iglesia, así como un resumen de las mismas, para ser publicadas en Mensajero Valdense. Asimismo se les ruega remitir el Informe Financiero completo.

Diríjanse estos Informes al Tesorero, Prof. **DANIEL DAVIT TRON, C. VALDENSE.**

Se les recuerda también, que 10 días antes de la Conferencia, deben remitir a esta Comisión la nómina de sus delegados y suplentes a la Conferencia.

Por la Comisión Ejecutiva,

C. Negrín.
Srio.

"¿QUE HACEIS DE MAS?"

(MATEO 5 v 47)

Trabajo presentado a la Concentración de Ligas Femeninas Evangélicas, en Montevideo, el 19 de octubre ppdo., por la. Sra. Ana M. Armand Ugon de Tron. Dedicado a todas las socias de las Ligas Femeninas Valdenses.

La vida cristiana es una vida extraordinaria.

Conocemos perfectamente lo que es la vida ordinaria, con sus momentos nobles, y los que ni queremos recordar, pues son sinónimo de derrotas humillantes.

La vida cristiana difiere de esta vida común.

¿En qué se diferencia? —

En que la vida cristiana es una creación divina.

Jesús, el mejor maestro que llevó la tierra, lo enunció con toda claridad al decir: "El que no naciere otra vez no puede ver el Reino de Dios", y esta otra cita: "Os es necesario nacer otra vez".

Después de Jesús, el apóstol San Pablo dijo también: "El que es de Cristo nueva criatura es, las cosas viejas pasaron; he aquí todo es nuevo".

Con el nacimiento comienza la vida ordinaria, pero la vida cristiana, extraordinaria, empieza al ser engendrados por obra de Dios.

Esta vida extraordinaria no es sólo creada por Dios, sino dirigida por El; sus directivas y su orientación difieren por completo de la otra.

En efecto, el ser humano, nacido de nuevo, ya no se pertenece; sólo pertenece a Dios, quien controla todas sus actividades. Ese control divino es libre y alegremente aceptado por el discípulo recientemente creado; éste se esfuerza en todo momento en glorificar a Su Señor, en tributarle su adoración, amarle y servirle amando y sirviendo asimismo a sus semejantes. Su regla de vida está trazada por estas dos palabras de Cristo: "Amarás a tu Dios con toda tu mente, con todo tu corazón y con todas tus fuerzas" y "Amarás a tu prójimo como a tí mismo".

I — Amar a Dios con toda nuestra mente, es decir, con toda nuestra inteligencia, ¿qué es?

Lo que hará del hombre un ser noble en el universo es su inteligencia; por medio de ella escudriña los secretos de la naturaleza, realiza descubrimientos asombrosos y hasta llega a prever los acontecimientos que se preparan en el seno del mundo.

La ciencia, con sus magníficos descubrimientos, es la obra maestra de la inteligencia humana.

Sabemos perfectamente que ese gran poder llamado inteligencia humana, puede estar al servicio de causas bajas y serviles; al suceder esto, llega a ser un elemento de corrupción y de maldad, porque sirve al odio, al egoísmo y a la violencia. Es un poder peligroso si el hombre lo utiliza para sus fines interesados y limitados.

La inteligencia del Ser humano, *nacido de nuevo*, es dirigida por completo, a escudriñar los misterios del universo, del alma y de Dios, con el único objeto de ser un instrumento más eficaz, más apto en las manos de Dios.

Por esa razón, el cristiano no está jamás bastante preparado. Debe estudiar la Biblia, que le enseña la voluntad de Dios, expresada con claridad en cada una de sus páginas, y, sobre todo, que le pone en contacto con la Sublime figura del Hijo de Dios.

Nunca se estudia bastante la Biblia. Jamás podremos decir: "Ahora la comprendo toda..." El estudiante de la Biblia puede sólo decir con el sabio antiguo: "Una cosa sé... que no sé nada". Sólo los estudiosos superficiales pueden exclamar: "Sé bastante de la Biblia".

No basta estudiar la Biblia, sino todas las revistas que constituyen *la buena lectura* pueden arrojar buena luz sobre nuestro estudio bíblico.

Los libros de los nobles y espléndidos espíritus al servicio de Dios, es donde esas almas volcaron lo mejor de ellos mismos y pueden elevarnos a alturas jamás sospechadas gracias a esos maestros y a sus enseñanzas.

No tengamos miedo en nuestros momentos de libertad de dedicarnos a estudios filosóficos, científicos y sociológicos que si bien no son directamente religiosos, cultivan nuestra inteligencia, la disciplinan y nos abren nuevos horizontes sobre mil problemas humanos — no por gozo personal — sino para la gloria de Dios. Todo ha de servir para levantar más alta y pujante la bandera del Reino de Dios!

II. — Amar a Dios con todo nuestro corazón, ¿qué significa? Ya el sabio antiguo descubrió que del corazón mana la vida al exclamar: "Guarda tu corazón más que cualquiera cosa guardada, porque de él mana la vida'.

El propio Jesús recordó que no lo que "entra en el hombre contamina al hombre, sino lo que sale del corazón del hombre". Es de ese corazón que dice Jesús "salen malos pensamientos, muertes, adulterios, fornicaciones, hurtos, falsos testimonios, blasfemias; estas cosas son las que contaminan al hombre".

El *nacido de nuevo* tiene, pues, que cuidar su corazón y se distingue de todos los demás en que ama apasionadamente a Dios. No hay rincón de su corazón que no sea para Dios!

Ha renunciado decisiva y resueltamente a todo lo que lo aparta de Dios... por eso se dice que él murió al mundo, a sus concupiscencias y que renunció a su ser egoísta, se apartó de todo lo que antes lo atraía, para consagrarse más al servicio de Dios.

El es, pues, *un santo,* según el significado bíblico de la palabra, es decir, *un apartado del mundo* y un consagrado a Dios.

Su vida es una vida de santidad y de *santidad creciente* que se manifiesta en los detalles de su vida, en las relaciones de su vida íntima y en las de su vida social.

El crisitano recuerda siempre la orden divina: "Sed santos porque yo soy Santo'.

Sigue el ejemplo del Maestro, que dijo: "Yo me santifico por ellos", por sus discípulos.

En esta santidad creciente está otra característica de esa vida extraordinaria. "¿Qué hacéis más que los demás por obtener la fuerza victoriosa del amor unido a la fe?

¡Que hacéis más que los demás por vencer esa frialdad del incrédulo y obtener de rodillas la verdadera compasión que no se resigna, que es ingeniosa, obstinada, pues ella espera todo, cree todo, soporta todo!

III. — "Amarás a tu Dios con todas tus fuerzas".

El hombre es una fuerza activa en la naturaleza, una fuerza que gira, una gran influencia, por qué? Porque es poseedor de una voluntad propia que lo ayuda a realizar magníficos actos.

Todos se dan cuenta cuán terrible le es la fuerza humana puesta al servicio de la maldad, de la violencia y del vicio!

Por eso sabemos que hubo, hay y habrá, hombres funestos mientras la humanidad no se haya encarrilado en la senda del bien.

En cambio, sabemos la acción bienhechora que ejercieron hombres de gran voluntad, inspirados por el Bien en todos los campos de la actividad humana.

El cristiano realmente regenerado ha de ser uno de estos grandes espíritus.

Desde el momento en que empieza realmente su vida de nuevo nacimiento, su vida dirigida por Dios, empieza su influencia extraordinaria, aunque se desarrolle en un ambiente aparentemente humilde, desconocido por la generalidad de los hombres, o con medios limitados..., tal vez en la pobreza, en un ambiente de incomprensión... Su misión siempre es extraordinaria, porque es un instrumento directo de Dios.

Es un sembrador del bien, es un consolador de los afligidos y desalentados, un un sostenedor de caídos, que ilumina la senda de los que andan en oscuridad; que da confianza a

los que la perdieron, que da alegría a los apenados, que instruye a los ignorantes, que busca sendas nuevas para ayudar al hambriento, al sediento, al prisionero, etc.

Es el que "da un vaso de agua a uno de estos pequeñitos". Es un pacificador donde reina la desunión. En todo esto radica lo extraordinario, porque aquella acción se realiza sin tener en cuenta ningún interés personal, puesto que bendice al que le maldice, hace bien al que le hace mal, ora por los que le ultrajan y persiguen...!

En una palabra, un cristiano nacido de nuevo *es extraordinario por sus conocimientos y pensamientos claros: se extraordinario en amor apasionado y es extraordinario en santidad.*

En Mateo 5, Jesucristo habla de los deberes del cristiano, terminándolas con estas palabras: "¿Qué hacéis de más? ¿Qué hacéis de extraordinario?"; no con tono imperativo y frío del que condena, sino como una invitación apremiante y amorosa.

Mujeres evangélicas, ¿qué hacéis más que las demás, para la niñez, que es nuestra por los lazos de la sangre y por aquella que nos pertenece por solidaridad social? ¿Consideráis a todos los niños como si fueran vuestros propios hijos? ¿Qué hacéis para que la niñez se convierta y tenga acceso a la vida abundante? ¿Qué parte de vuestros bienes, de vuestro tiempo y de vuestro corazón consagráis a mejorar la niñez?

Mujeres cristianas, ¿qué hacéis más que las demás para los necesitados?

¿Qué habéis sacrificado de vuestra comodidad, bienestar y lujo, para todos los que no tienen ni el pan necesario para vivir?

¿Qué hacéis más que las demás mujeres cristianas, para disminuir las injusticias de salario de las obreras y de las mujeres que trabajan a domicilio para que compréis barato a costa de lágrimas y sangre femeninas?

¿Qué hacéis de más, para combatir las viviendas malsanas, la suba de alimentación y los vicios?

¿Qué hacéis más que las demás, para combatir la pobreza de nuestra campaña, para que se enseñe a trabajar bien a nuestro paisano, para que la población campesina tenga algo que se parezca a una vivienda que pueda llamarse hogar?

¿Qué hacéis más que las demás para esas familias que llegan a la capital del interior con hábitos de moralidad y que al año ya son sólo máscaras de la miseria y del vicio?

¿Qué hacéis más que las demás, poniendo los intereses de Dios y de su Reino en primer lugar en vuestras vidas, dejándoos inspirar sólo por el amor, olvidando la defensa de vuestros derechos y de vuestros intereses?

F. J. V.

CAMPAMENTOS 1941

BOLETIN INFORMATIVO N.º 1

Se aproximan las fechas para la realización de los Campamentos. Nuevamente, aquel paraje encantador denominado "Parque 17 de Febrero" nos recibirá con la fresca sombra de sus árboles de tupido follaje, por entre los que se desliza el arroyito murmurador de aguas cristalinas. Nos albergará en los simpáticos ranchitos dispuestos entre la arboleda, donde se siente el gorjeo de los pájaros y la eterna canción del mar; allí es todo inspiración, fraternidad, alegría, gozo de vivir; fuente inagotable de optimismo, de bien, de salud; escuela magnífica de inolvidables lecciones.

A concurrir, pues, camaradas, no sólo pensando en el bien que nos hará a nosotros, sino también en los beneficios que reportará a nuestros hogares, nuestras Uniones, a la Iglesia.

Nos permitimos recordar a las Uniones, que en la Asamblea de Riachuelo, han quedado comprometidas de hacer todo lo posible a fin de estar representadas en estos Campamentos.

El Campamento de Niños se realizará del 27 de enero al 1.º de febrero; el de señoritas, del 3 al 8 de febrero; el de jóvenes, del 10 al 15 del mismo mes.

Las Comisiones organizadoras pronto darán a conocer los temas de estudio, por lo que los futuros acampantes podrán asistir mejor preparados para ellos.

También se comunicarán oportunamente otrso detalles de interés.

Poniéndonos a disposición por cualquier consulta, reciban todos un cordial saludo de

La Comisión.

La Asamblea Anual F. J. V.

Esta importante Asamblea se realizará en Colonia Valdense, del 23 al 26 de febrero.

Por mayores detalles, véanse "Renacimiento" y "Mensajero Valdense". Números próximos.

La C. Directiva.

Página Femenina

COMUNICACIONES DE LA C. DIRECTIVA DE LA FEDERACION

De acuerdo con lo resuelto, publicamos a continuación las propuestas de las Ligas Femeninas, recibidas hasta ahora, a fin de que puedan ser estudiadas por las socias:

1) Conceder a todas las socias de las Ligas el derecho de intervenir en la Asamblea Anual, reservando el voto a las delegadas.

2) Contribución de las Ligas para el arreglo interior del Templo de Rosario.

3) En los centros poblados, adoptar para los niños que asisten a la Escuelas Dominicales, el uniforme escolar (túnica blanca). Esta propuesta se hace para facilitar la concurrencia de los niños de familias menos pudientes.

PROPUESTAS DE LA C. DIRECTIVA DE LA FEDERACION

1) Establecer para nuestras Asambleas Anuales, un culto por la mañana y un estudio por la tarde.

2) Formar en cada Iglesia grupos de niños lectores de la Biblia.

3) Dotar — en cuanto sea posible — a cada Iglesia, de una enfermera permanente.

6.ª ASAMBLEA DE LAS LIGAS FEMENINAS VALDENSES, A REALIZARSE EN SAN PEDRO EL DIA 20 DE FEBRERO DE 1940

PROGRAMA

Mañana

Iniciación del acto: 9.30 horas.

1.—Himno: "Mujeres Cristianas".

2.—Culto a cargo del Pastor Ernesto Tron: TEMA: "Importancia de la vida afectiva en el hogar".

3.—Oración.

4.—Himno: "Hogar de mis recuerdos". N.º 251 del H. V.

5.—Presentación de las delegadas titulares y fraternales.

6.—Informe de la C. Directiva de la Federación.

7.—Informe de las Ligas federadas.

8.—Propuestas.

9.—Himno: "Caridad, virtud divina". N.º 193 del H. V.

10.—Oración.

Almuerzo a las 12 horas.

Tarde

Iniciación del acto: 14 horas.

1.—Himno: "A la batalla y a la victoria". N.º 223 del H. V.

2.—Estudio y discusión de las propuestas.

3.—Himno: por el Coro de San Pedro

4.—Estudio a cargo de la Pta. de la F. F. V. — TEMA: "Cómo desarrollar hábitos de piedad en el niño".

5.—Himno: "Bendita casa do te han recibido". N.º 259 del H. V.

6.—Nombramiento de la nueva C. Directiva.

7.—Colecta de la F. F. V.
8.—Oración.

Té ofrecido por la Liga de San Pedro.

Nota: En el número del "Mensajero Valdense", correspondiente al 1.º de diciembre del año ppdo., se hizo figurar una donación de la Liga Femenina de Ombúes de Lavalle de $ 3.80, debiendo decir $ 33.80. Queda rectificado el error.

Hogar para Ancianos

Donaciones en sustancias del mes de diciembre de 1940.

Susana L. de Jourdan (C. Suiza), 1 par de guantes de lana.

Elvira M. de Armand Ugón, Plantitas de repollo.

Enrique Garrou y flia., 1 canasto de papas y 1 de naranjas.

José Negrín Bertón (San Pedro), 1 queso.

La Positiva, Davyt Hnos., 1 tarro de dulce.

Basilio Acosta, 1 cuadro pintado.

Alina G. de Gonnet, (Rosario), Bizcochos y pan dulce.

En el mes de octubre, con motivo de cumplir cien años el asilado Juan Arispe, se realizó una fiesta, recibiendo el homenajeado varios regalos.

También se recibió la visita de dos grupos de la Escuela Dominical "Centro", acompañados por sus monitoras, las señoritas Juana Roland y Anita Gonnet, y que regalaron a los viejitos, bizcochos, tortas y caramelos.

El día de Navidad, la Liga Femenina visitó el Hogar, alegrando con sus cantos y donaciones de tarjetas, pañuelos y caramelos, a todos los ancianos.

¡A todos muchas gracias!

Agustina C. Artus.

Lo Infinito Asequible

"Yo soy tu Dios... Ensancha tu boca, y henchirla he" (Salmo 81:10). Así habló Dios al pueblo de Israel. Palabra más profundamente reveladora del carácter esencial del Padre de las Luces de quien vienen todas las dádivas buenas y todo don perfecto, no la hay en las Escrituras Sagradas. Dios es desmedidamente dadivoso. Su delicia suprema se halla en dar. Puede decirse que como el sol tiene que irradiar su luz y su calor para ser el sol, así Dios para ser fiel a sí mismo tiene que dar, tiene que hallar modos de expresar su amor, tiene que encontrar canales por los cuales pueda derramar sus dones. Para él, vivir es dar. "De tal manera amó Dios al mundo que ha dado...", dice el texto más conocido de la Biblia.

En todo el universo se halla comprobado en formas sin cuento este hecho. ¿Para quién, oh hombre, brillan una infinidad de estrellas, si no para ti? ¿Por qué cantan los pájaros si no es para alegrar tu corazón? ¿Para quién el perfume de las flores, para quien el aire, para quién el agua, para quién la luz del sol? Todo es una expresión del amor de Dios.

Si cupiera duda —muchos dudan— ¿qué diremos frente al Gólgota donde el Dios encarnado derrama su sangre en la ignominiosa Cruz, hecha por nosotros maldición para que la maldición de nuestro pecado fuese quitada? Si a cada hombre se entregaran mil fortunas haciéndole mil veces millonario, no sería más que una miserable migaja en comparación con lo que Dios ha dado a todo hombre en la persona de su hijo amado y su cruz redentora.

Así es que nada más lógico que nuestro texto: "Yo soy tú Dios... ensancha tu boca y henchirla he". Es una crucifixión constante para nuestro Dios el hecho de que encuentra los corazones de los hombres tan indispuestos a recibir sus dones. Aun entre aquellos que creen en él y viven en su hijo, Cristo, el Señor, encuentra los canales de recepción muy estrechos, muy pequeños para recibir todo lo que él quiere dar. "Ensancha tu boca y henchirla he", es un mandato y un clamor de agonía divina. El Calvario es la revelación de lo que Dios sufre cuando es rechazado su don inefable.

Sigue la triste lamentación: "Más mi pueblo no oyó mi voz, e Israel no me quiso a mí" (Salmo 81:11). El hombre no oye porque no entiende. Cree que Dios le está exigiendo miles de cosas y que está mandando cosas difíciles de cumplir. Pero la verdad es que Dios no requiere nada del hombre sin antes ponerlo él mismo. Las buenas obras vienen de por sí y todos los frutos de una vida profundamente cristiana se llevan tan fácilmente y tan inconscientemente como se cumple el juego de un niño, cuando el cristiano, como el pámpano en la vid, está arraigado en Cristo. "Yo soy la vid, dice el Señor, y vosotros los pámpanos. El que está en mí y yo en él, éste lleva mucho fruto". "El que en mí cree de su corazón saldrán ríos de agua de vida".

"Ensancha tu boca y henchirla he". La boca abierta hacia Cristo, empleando la misma terminología de nuestro texto, es el gran imperativo cristiano. Nuestra capacidad para hacer el bien estará siempre en proporción directa con nuestra capacidad para recibir de nuestro Redentor lo que él nos quiere dar. Si los canales fueran abiertos y la Iglesia estuviera dispuesta a recibir todo el amor y toda la gracia y todo el poder que aquel que es su cabeza anhela derramar en ella, podría evangelizar el mundo en una generación.

Ensanchar la boca, como Dios manda en el texto, quiere decir guardar siempre abiertos los canales: el canal de la fe por el cual recibimos de Dios, y el canal del servicio cristiano por el cual impartimos a nuestros semejantes los tesoros de la gracia divina. Para recibir todo lo que Dios quiere derramar en nosotros, hay que dar todo. Si la puerta del egoísmo cierra el canal del servicio cristiano, reteniendo lo que nos viene de arriba, automáticamente se cierra el canal por el cual nos vienen las dádivas divinas y la corriente de la gracia.

"Nueva Democracia".

Nuestros Niños

Sección a cargo de la Sta. Blanca E. Pons

Mis queridos niños:

Empezamos un nuevo año, una página en blanco en el libro de nuestra vida. Formemos el propósito de no escribir en ella sino cosas bellas, que todos, y Diso sobre todos, puedan leer con alegría. ¡Qué fea es una página con manchas! ¿Verdad? ¡Pues mil veces más feo es un año de vida manchado por el mal. Ayudados por el Maestro hagamos este año algo que Dios pueda inscribir en su cuadro de Honor.

(El año pasado, una niña envió estos pensamientos. Los recibí tan tarde, que me pareció mejor publicarlos como una invitación al Campamento de 1941).

Al leer la carta que la señorita nos escribe desde la "Playa 17 de Febrero", pensé contarle algo de las impresiones recibidas en el Campamento de niños realizado allí.

Fué de mucho provecho para mí y lo mismo para mi hermanito, y damos gracias a Dios por todo aquello tan hermoso que nos da, y también por iluminar a nuestros padres para que nos instruyan más en la religión. Y gracias a aquellas personas tan amables que realizan esos hermosos campamentos para nuestro bien. Nelson y yo pedimos a Dios que el año que viene sea mayor el número de acampantes, y que aumenten las abejas compañeras.

Nery Berger.

LOS BOTONES

Había una vez un indiecito norteamericano que se llamaba Cuerno Largo.

¡Qué nombre raro! Pero tal vez a él le hubiesen parecido extraños los nombres de José, Andrés, María, etc.

Un día, Cuerno Largo estaba sentado solito, bajo un árbol, cerca de un arroyo. Vivía, junto con otros muchos niños, en una escuela para indiecitos, y ahora éstos lo estaban buscando para jugar a la pelota, porque jugaba muy bien. Pero Cuerno Largo estaba allí, pensando y pensando en lo que podía hacer. Varias casas de una aldea de indios próxima a la escuela, habían sido destruídas por un gran incendio y los chicos de la escuela

ibau a mandar a aquellos otros pobreeitos, ropa, libros y juguetes.

Cuerno Largo sabía haeer muñeeas bastante lindas. También tenía un libro de euentos. roto, que le habían regalado.

Pero él quería mandarles ropa, porque era invierno y haeía mueho frío.

¿Habría algo de su propia ropa que pudiese regalar? Desgraeiadamente tenía muy poca, y todo lo que tenía se lo habían regalado a él. El saco que tenía puesto, lo había usado un soldado durante la guerra. No le quedaba muy bien, pero era abrigadito y, además, a Cuerno Largo le gustaba porque le haeía pensar en los soldados. Si tuviera otro saeo, regalaría ese... Golpeaba un palo eon el pie y aearieiaba los botones de su saeo, pensando y pensando... De pronto se levantó de un salto: ¡Ya sé lo que puedo haeer! A los muehaehos les gustan mueho: tal vez me los eambien por algo que se pueda mandar.

Y se fué eorriendo a la eseuela.

—¡Ven a jugar! — le gritaron todos al verle.

—No puedo: estoy muy oeupado —, les eontestó; y fué a la eoeina a pedirle algo a la eoeinera: un pomito para pulir metales. Luego se fué a su pieza, de donde no salió por mueho rato.

A la hora de eomer, todos los muehaehos se fijaron en él. Sus euatro botones relueían como el oro. ¡Qué envidia sentían los otros ehieos.

—¡Cuánto quisiera uno de esos botones! — dijo el que se sentaba a su lado — me lo eosería en el saeo. ¡Son tan lindos los botones de soldado!

—¿Qué me darías por uno de ellos? — preguntó Cuerno Largo. — A mí también me gustan mueho, pero tal vez pueda venderte uno.

—¿Qué quieres por él? — preguntó el niño.

—Tú tiene un par de guantes de lana nuevitos. Dame los viejos por un botón.

Encantado, realizó el negoeio el eompañero, y Cuerno Largo eortó el botón eon un euehillo y se lo pegó al saeo con un alfiler. ¡Qué bien quedaba!

Tan pronto como los demás lo vieron, ellos también querían eomprarle un botón a Cuerno Largo.

—Bueno, — eontestaba éste, — díganme lo que me dan por un botón, y veré si puedo vender alguno más.

Los ehieos se le aeercaron ofreeiendo toda elase de eosas por uno de los botones. Una hora más tarde, Cuerno Largo estaba en su euarto empaquetando varias eosas: un par de medias muy abrigadas, una bufanda de lana, un ehaleeo viejo, tejido, muy ealentito, y un par de guantes.

Los muehaehos tenían padres que podían eomprarles más ropa, así que todo estaba bien. En el paquete iba también el libro de euentos.

A la hora de eenar, Cuerno Largo tenía el saeo prendido eón euatro alfileres que no quedaban muy bien; pero eon una sourisa alegre entregó un paquete al Director, diciendo: "Esto es para algún muehaeho que se haya quedado sin ropa en el ineendio".

M. Eggleston.

LA COLMENA

Mis queridas abejitas:

Había pensado publiear el "Cuadro de Honor" en este número. Pero eomo siempre hay eontestaeiones atrasadas, irá en el número de febrero.

Que Dios bendiga a todas las eomponentes de esta Colmena. ¡Ojalá empieeen el año muehas más, y salgan *todas* en el Cuadro de Honor de 1941!

A Nery Berger y Nené Long: Siento que se alejen, queridas abejas. ¡Qué pronto ereeen ustedes! Agradezeo en mi nombre y en el de las demás abejas sus eariñosos reeuerdos y augurios. El mío es éste: No dejen nunca de ser abejas en el Cateeismo, en la Eseuela Dominical, eomo maestras, en eualquier trabajo para el eual Jesús las neeesite.

A Dorcas Salomón: Muehas gracias por tu hermosa tarjeta y tu eariñoso saludo.

A todas: Muchas gracias por las felieitaeiones para Navidad y Año Nuevo.

Mayores de 10 años

Respuestas de Dieiembre:

1.—El reinado de Cristo nunca tendrá fin.

2.—El emperador era Augusto César.

3.—El eántico de los ángeles: "¡Gloria a Dios en las alturas y en la tierra paz. Buena voluntad para eon los hombres!"

4.—Mateo y Lueas narran el naeimiento.

5.—Lueas relata la visita de los pastores y Mateo la de los magos.

Fugas

Es mejor obedeeer a Dios antes que a los hombres.

Busead primeramente el reino de Dios y su justiia.

Contestaron

Renée Baridon, Cristina Rivoir, Blanquita Dalmás (nov. y die.), Alba Rostagnol (nov. y die.), Dina Arehetti, Milea y Aldo Poët, Doris Baridon, Elda M. Rostagnol (nov. y die.), Elbio Riea (nov.), Mirta y Angelita Dalmás (nov.), Nené Long (nov. y die.), Iraeema Franchini(nov. y die.), Anita Bertalot, Dino Pastre, Mauro Guigou (nov. y die.), Silas Cesán (nov.), Berma, Dina, Nelson y Nery Berger, Dorcas Salomón, Reina Bertalot, Herisberto Pastre, Silas Cesán, Lilia Comba, Carlos Tourn, Frida Plavan y Donina Jourdan (nov.), Silas Cesán.

Preguntas para Enero

Revoltijo

a o a r N a u s t.

Elda M. Rostagnol.

Fuga de vocales

N. s. t.rb. v..str. e.r.z.n er...s .n D..s er..d t.mb..n .u m.

Mirta Dalmás.

Historia que se halla en el libro del ...
Dios ereó el mundo en ... días
El primer día ereó ...
El segundo día ereó ...
El tercer día ereó ...
El euarto día ereó ...
El quinto día ereó ...
El sexto día ereó ...
El séptimo día ...

Llenar las partes punteadas.

Menores de 10 años

Respuestas de Dieiembre:

1.—Admirable, Consejero, Dios fuerte, Padre Eterno, Príncipe de Paz.

2.—Porque así la habían anunciado los profetas.

3.—El reeuerdo de la estrella que guió a los magos.

4.—Herodes.

5.—No. Era oro, inciensо y mirra.

Contestaron

Dila E. Chauvie (nov.), Mauro Guigou (nov. y die.), Miriam Baridon, Mario Comba (nov. y die.), Juan Aurelio Dalmás (nov.), Tydio N. Franchini (nov. y die.), Silas Cesán, Huguito y Mita Dalmás (nov. y die.).

Preguntas para Enero

Varias de nuestras abejas tienen nombres bíblicos. Haz una lista de los que eneuentres y dí quien era el personaje que llevaba ese nombre.

TE HE ESCUCHADO...

En este atardecer de sangre, sombra y luz,
vi tus labios sedientos, tu carne desgarrada,
tu corona de espinas y tu frente llagada;
te he escuchado, Jesús:

—"Cuando vaya a gritar tu boca acibarada,
calla, perdona y mírame, para siempre en la cruz!
Ten tu alma frente a todo martirio resignada;
y al que te hiera, muéstrale una herida de luz...

"Eternamente abiertos sobre el dolor humano,
mis brazos sólo anhelan estrechar al que gime.
Y esta misericordia por el dolor hermano,
es lo que de mi enorme padecer me redime.

"¡Ah, no hay nada más dulce que poder convertir
nuestra infinita sed en amor infinito
y avanzar por la senda sórdida, sin un grito,
vislumbrando, allá arriba, la cumbre de zafir!

"El Ensueño será la venda de tu herida,
tu copa llena de agua, tu luz inextinguida;
y si logras con ella aliviar a tu hermano,
por este mundo efímero no habrás pasado en vano".

...En este atardecer de sombra, sangre y luz,
y mi angustia quedó para siempre apagada:
vi tus labios sedientos, tu carne desgarrada,
te he escuchado, Jesús.

Gastón Figueira.

El Terrible Jesús

Por FEDERICO J. HUEGEL

"Vendrá a su templo el Señor a quien vosotros buscáis... He aquí viene... ¿Y quién podrá sufrir el tiempo de su venida, o quién podrá estar cuando él se mostrará? Porque él es como fuego purificador". Malaquías iii: 1-2.

Era natural que el Antiguo Testamento se cerrara con una profecía —la última— de la venida del Mesías, el prometido Redentor del mundo. Pero, ¿por qué habla el profeta Malaquías como si el advenimiento del Salvador viniere a ser algo insoportable, algo insufrible, algo terrible? ¿No se celebró su nacimiento cuatro siglos después con el aparecer de una estrella en los cielos, y con la venida de una hueste celestial a los pastores que guardaban las vigilias de la noche? ¿No fué el acontecimiento más significativo de los siglos? ¿No es el centro de la historia? ¿No encierra él toda la esperanza que hay para este pobre mundo cargado de maldad? ¿No es inefable el gozo de aquellos que han tomado en serio el canto de los ángeles: —"He aquí nos ha nacido hoy un Salvador que es Cristo el Señor"? ¿Por qué no se goza Malaquías como los demás profetas de la antigua dispensación que vieron el día de Cristo y se gozaron? ¿Por qué se expresa en términos de pavor y de espanto y de asombro como si aquello fuera algo terrible e insoportable?

Nos parece cosa extraañ nuestro texto porque hemos contemplado a Jesús de manera superficial. Menos sorpresa nos causarían las palabras del profeta si nuestros ojos fueran más iluminados.

La verdad es que no hay cosa más asombrosa, más maravillosa, y por qué no decir terrible, que aquello que se verificó en Belén de Judá cuando en el seno de la Virgen se vistió con nuestra humanidad el Unigénito Hijo de Dios, aquél por el cual los mundos fueron hechos. Cosa más terrible no podría efectuarse en este universo. Es terrible porque el pesebre de Belén nos revela en términos humanos un Dios tan resueltamente bondadoso, tan absolutamente libre de nuestros orgullos, tan dispuesto a sufrir pérdidas infinitas con tal que nos pudiera redimir, que nos ciega, nos anonada, nos derrumba de golpe de los tronos de nuestro egoísmo. Por mucho que vele su gloria, es algo que no podemos soportar. Las humillaciones que sufrió quien con la palabra de su potencia sustenta al Universo, las cuales el pesebre de Belén mide, son tales que frente a ellas nuestro orgullo humano se muestra como una estupidez infinitamente condenable, una afrenta y un absurdo digno del mismo infierno.

¿Quién podrá sufrir la palabra de Jesús? Es como una espada de dos filos.

"Llegarme he a vosotros a juicio", sigue diciendo el Señor por el profeta. Cuán natural entonces es la exclamación de Malaquías, "¿quién podrá sufrir el tiempo de su venida?" Cristo no puede ser Salvador sin ser Juez. El llega a nosotros a juicio. Su palabra echa abajo nuestros odios de raza, acaba con nuestro orgullo, condena nuestra avaricia, mata nuestras carnalidades, crucifica nuestra egolatría, y consume las basuras pestilenciales de nuestra humanidad caída y leprosa. El es un fuego purificador. No hay Palabra que salga de la boca de Jesús que no choque terriblemente con algún prejuicio humano, que no ponga una bomba debajo de alguna falsedad del hombre, que no derrumbe algún concepto mezquino del mundo.

No debe sorprendernos la actitud de los judíos que rechazaron a Jesús. Le hubiera pasado lo mismo en cualquier pueblo del mundo. ¿Cómo podrían amarle siendo ellos lo que eran y siendo Jesús lo que es? Para amarle tendrían que nacer de nuevo, como dijo el Maestro, dejando de ser lo que eran. Para el hombre natural Jesús no es atractivo. Por demás nuestros esfuerzos y nuestra elocuencia; no se puede embellecer a Jesús y hacerle atractivo para el hombre natural. "No hay parecer en él, ni hermosura: verlo hemos más sin atractivo para que lo deseemos. Despreciado y desechado entre los hombres... fué menospreciado y no lo estimamos" Isaías liii: 1-2.

Pero si el pesebre era insufrible para el profeta, ¿qué diremos del Calvario? En la presencia de Cristo crucificado el hombre gime, el hombre agoniza, el hombre muere. El grito de Pablo, "Estoy juntamente crucificado con Cristo", halla un eco en cada corazón que llega a ver la Cruz en plenitud de gracia. ¿Quién puede soportar esta revelación, la cual no sólo revela el amor de Dios, sino también la pecaminosidad del hombre? Si para remediar mi mal, para borrar mi culpa, para expiar mi pecado, para sanar mi lepra, el Cristo de Dios tuvo que ser crucificado y tuvo que derramar su preciosa sangre, ¿quién puede medir mi mal y mi miseria? ¡Qué terrible es la revelación de la condición del corazón humano que el Gólgota presenta! Qué terrible el fuego purificador que de allí emana, y qué saludable, qué bendito, qué precioso!

Pero el terrible Jesús es infinitamente adorable cuando nos ponemos de acuerdo con él y su Cruz. Nuestro terror y nuestra confusión se transforman en gozo inefable cuando lavamos nuestra ropa, como dice San Juan, en su sangre. Y es por el mismo Malaquías que el Señor dice: "Más a vosotros los que tenéis mi nombre, nacerá el sol de justicia, y en sus alas traerá salud".

"Nueva Democracia".

———ooo———

Sentido del Perdón

Por JUAN A. MACKAY

Toda violación de una norma moral reconocida por la conciencia, es decir, percibir lo bueno y hacer lo malo, constituye una afrenta doble. Es una afrenta a nuestro ser verdadero, porque destruye su unidad y armonía; es una afrenta igualmente a Dios, la fuente y custodio personal de las leyes de la vida. Es, sobre todo, lo último. "A Ti, a Ti solo he pecado, y he hecho lo malo, delante de tus ojos". He aquí el grito auténtico de un alma enferma, de un alma sin paz, de una personalidad disociada por haber cometido una maldad. En tal trance de la experiencia no hay sino una sola cosa que le pueda traer la paz al alma de un hombre: reconocer y confesar su delito para poder sentir más tarde en los hondones de su ser desquiciado el divino perdón. Y el Padre, siempre atento a la voz de una conciencia angustiada que le pide perdón, borrará con un beso la deuda devolviendo al alma la paz.

Más inútil será rogar a Dios nos perdone nuestras deudas si nosotros no perdonamos a quienes nos hayan hecho daño. "Sed perfectos como vuestro Padre que está en los cielos es perfecto", es la norma de vida que Jesús nos ha señalado; y como lo que más distingue a Dios es su misericordia frente al dolor de quienes han infringido su Ley, hemos de ser nosotros también misericordiosos frente a los que nos han ofendido. No hay que pedir nada a Dios que no estemos dispuestos a conceder a nuestros hermanos o que les hayamos dispensado ya a ellos, sean amigos o enemigos. La condición de nuestro éxito en escalar las alturas religiosas será el descenso cotidiano a la negra sima de la maldad humana, para buscar en ella el bien de nuestros enemigos, promoviendo en el espíritu de Cristo la reconciliación con ellos. Por existir de esta suerte un vínculo estrechísimo entre la religión y la ética, los perdonamos por Dios han de ser en todos los detalles de la vida dignos exponentes de la perfección moral de su Padre.

Hagamos entonces un examen sincero de conciencia. ¿Aparentamos ser lo que no somos? ¿En un escondrijo del alma no vive refugiada alguna mentira, un odio o una pasión deshonesta que paralice nuestra vida espiritual? Si lo hay, pidamos perdón por ello, sometiéndonos a la vez a ser escudriñados por la blanca luz que desprende el rostro iluminado de Jesús.

———ooo———

La importancia de la Doctrina para realizar la unidad de la Iglesia

Por AXEL G. KREBS — Pastor Danés
Buenos Aires.

Casi cada siglo en la historia de la Iglesia tiene su propia característica. Parece que nuestro siglo se caracterizará por un creciente sentimiento en favor de la unidad de la Iglesia y por un serio empeño en alcanzarla.

Hay tres razones —fuera del deseo de cumplir con la voluntad de Jesucristo — para que justamente ahora pongamos todas las fuerzas en este sentido: 1) El anhelo de mútuas entrevistas y de una participación y colaboración más amplia en la obra de todos los que aspiran al mismo fin; esto indujo, por ejemplo, a los jóvenes a unirse bajo el lema de San Juan 17:21. 2) En aquellos países en los cuales varias iglesias tenían sus misiones, se hizo evidente que era necesario cooperar y encontrar una solución al pro-

blema que ofrece la división de la Iglesia. 3) Puestos en frente de importantes movimientos anticristianos, nos sentimos unidos con los hermanos perseguidos, aunque antes teníamos una debida o indebida aversión contra ellos. Hemos descubierto que somos un cuerpo y que cuando sufre uno de sus miembros sufren todos.

La necesidad externa y el anhelo interno nos han acercado. Y cuando nos conocemos unos a otros, descubrimos que lo que nos une importa más que lo que nos divide, y que muchas cosas que nos dividen son pequeñeces que jamás deberían separarnos, porque sólo se derivan de diferentes rasgos nacionales o de diferencias de idiomas, historia o algo semejante. Unos tienen más y mejores himnos y por eso sus cultos son más caracterizados por el canto; otros tienen interés por el estilo, pues tienen una liturgia más elaborada; otros han recibido dones especiales, por medio de una gran personalidad, etc. No sería justo negar o rechazar estos himnos, esta liturgia o costumbres por medio de las cuales Dios ha despertado a nosotros y a nuestros compatriotas o amigos; estas diferencias nunca deberían separarnos a nosotros los cristianos.

Pero hay otras diferencias en las cuales no se trata de costumbres o dones especiales de la esencia misma del Cristianismo. En aquellos asuntos no debemos decir que es indiferente lo que pensemos o hagamos. Cristo mandó una cosa, por eso ambas partes no pueden tener razón, por lo menos, una se equivoca. Así es, por ejemplo, cuando se trata de los sacramentos. Voy a explicarlo por un simple caso. Si nosotros los Luteranos pensamos que es justo y conforme a la voluntad de Cristo bautizar a los niños, no sería bien separarnos por ello de los Bautistas; por otra parte, si los Bautistas piensan que es una cuestión de menor importancia, es completamente desechable que vuelvan a bautizar a los que han sido bautizados. Pero si ambos sienten que es una cuestión de primera importaneia, no es justo decir uno al otro que esto no importa nada, somos hermanos en Cristo y basta. Al contrario, debemos mostrar nuestro amor cristiano por una tentativa seria para convencer a nuestro hermano que está en el error, a fin de que seamos unidos haciendo la voluntad de Cristo y aprovechar así de las riquezas que nos son dadas en Sus dones.

Indudablemente, para hacer esto necesitamos cada uno por sí y todos en común estudiar los problemas diligentemente. Debemos penetrar profundamente en lo que Dios nos ha dado para que podamos expresarlo claramente y así convencer a los demás y confesar que somos nosotros los que hemos estado equivocados y, por lo tanto, cometido pecado. No debemos descansar hasta que lleguemos a estar de acuerdo en todas las principales cuestiones.

Por mi propia experiencia puedo testificar que no corremos peligro de ser más divididos por este trabajo, si lo hacemos por amor a los hermanos, con oración y con el mismo deseo de glorificar el nombre de Dios. Al contrario, si no queremos cumplir esta obra, corremos el peligro de no llegar a la unidad verdadera. Podemos ser amables, amigos y tener agradables reuniones, de la misma manera como pueden tenerlas benévolas gentes de diferentes religiones. Puede ser muy bueno y muy instructivo, pero ello no constituye la Unidad Cristiana.

Si tal fuera el peligro de romper nuestras agradables reuniones, sin embargo, la unidad no sería rota. La unidad no es una cuestión humana, si no que es y debe ser un hecho de Dios.

No es una creación humana; podemos ser muy amigos y estar completamente conformes en todos los dogmas y costumbres sin estar unidos en Cristo. Lo que nos une es el amor que prospera en la presencia de Cristo; cuanto más cerca estamos de nuestro Padre, tanto más cerca estamos los unos de los otros. Por eso no sólo debemos estudiar juntos, sino orar juntos y aprovechar los comunes manantiales de vida, sobre todo la Biblia. Esta puede ayudarnos a conocer la voluntad de Cristo, pero tendremos cuidado de no usarla como una colección de doctrinas.

La Biblia es como el sol que da su luz y despierta la vida; la dogmática es entonces la fotología (la ciencia de la luz) y a ésta no la estudiamos en el sol sino en el rompimiento al cual la luz está expuesta en el mundo. No obstante es de gran importancia estudiarla bien, porque nos enseña a aprovechar la luz mejor como fuente de salud y para luchar contra las enfermedades.

Así es; por la Palabra y por los Sacramentos se crea la fe y la vida cristiana, y estudiando esta vida cristiana podemos sacar las reglas a los dogmas para aprovechar los dones divinos más completamente, para la salvación de nuestros prójimos y para la lucha contra el mal.

———ooo———

LA VOZ

Si en una noche lenta de lluvia y de recuerdos,
lleno de angustia piensas en tanta mezquindad
y tanta hiel que el mundo puso en tu corazón,
corazón que no ha dado más que amor y piedad;

si sientes ascender acres lágrimas de odio
a tus ojos, y tratas de rehusarlas, en vano;
y piensas en los Judas que por la tierra acechan,
y cubierta de heridas, miras tu noble mano,

detente, junto a tí verás la faz radiante
de Cristo, ensangrentada por la ardiente corona,
y escucharás su voz — voz mansa, voz de paz —
que te dirá: — ¡Perdona!

Gastón Figueira.

———ooo———

Facultad E. de Teología

Damos cabida a una comunicación recibida de la C. Directiva de la Facultad para que nuestros lectores se puedan enterar de un importante proyecto que esa Comisión desea llevar a la realidad. Sin duda nuestra Iglesia y nuestros hermanos prestarán su ferviente apoyo a dicho proyecto.

Pastor Daniel Breeze. — Tarariras.

Muy estimado hermano en Cristo:

Con el correr de los años las cosas crecen y prueban por ese progreso su propio valor. Así también nuestra Facultad ha estado creciendo durante largos años que han probado la necesidad cada vez más urgente de que nuevos contingentes de jóvenes se dediquen al ministerio.

Hay, en nuestras Iglesias, un buen número de jóvenes que vendrían a la Facultad si les fuera posible, pero dado las pocas posibilidades de tener una seguridad económica que les permita solucionar problemas que en casi todos los casos son apremiantes, estos jóvenes que podrían dedicar sus vidas a Cristo, no pueden prepararse debidamente, pues generalmente trabajan y en la mayoría de los casos son el sostén de sus familias.

Hasta ahora se ha tratado de solucionar ese problema concediendo un reducido número de becas que en la mayoría de los casos eran sacadas de los fondos que las Iglesias daban para el mantenimiento de la propia Facultad. Además de estos fondos, se contó durante los últimos años con donaciones generosas de los que se dió en llamar "Amigos de la Facultad".

Para ayudar a un mayor número de candidatos al ministerio, la Comisión Directiva de la Facultad Evangélica de Teología, votó la formación de un fondo para becas estudiantiles que se llamará "Fondo estudiantil permanente". Este fondo tiene como meta la suma de $ 60.000 moneda argentina.

El proyecto en detalle es el de comprar títulos hipotecarios nacionales por valor de $ 60.000 m/arg. y con el interés del 5 o/o como promedio, se obtendrían $ 3.000 anuales que divididos en 8 meses, la duración del período escolar, dan $ 375 m/n. mensuales, que alcanzan para cubrir cinco becas de pesos 75 m/n. cada una. $ 75 m/n. es lo que cuesta tener un estudiante en la Facultad. Vale decir, tendríamos cinco estudiantes más de los que podemos mantener ahora.

¿Cómo se ha de formar el "Fondo permanente estudiantil"? Con las donaciones de los generosos "Amigos de la Facultad", y con donaciones especiales de las Iglesias que cooperan con la Facultad. Es nuestro propósito, que todo, o por lo menos gran parte del "Fondo permanente estudiantil", sea de nuestros países.

Se espera que cada uno de los países que forman parte de la Facultad: Argentina, Bolivia, Chile, Perú y Uruguay, junte $ 12.000 m/n. argentina.

¿A quiénes se darán las becas? A un estudiante de cada país sin distinción de denominación. En caso de que no haya quién ocupe la beca de alguno de los países mencionados, otro país puede emplearla para un segundo estudiante.

Ahora confiamos en que Ud. se interese por este asunto tan importante y que coopere con nosotros dentro de todo lo que le sea posible para llevar a buen término esta empresa. Le hemos expuesto en la forma más explícita posible nuestros planes y le pedimos que haga un esfuerzo para ayudarnos en

esta tarea tan importante, como es la de preparar jóvenes para el ministerio. Se ha fijado un plazo de cinco años para reunir esa suma. Ud. podrá fijarse un límite que dar y cumplirlo en cuotas que no le resulten un peso demasiado grande. Pero eso sí, le rogamos que lo que haga, lo haga con el corazón lleno de gozo por poder dar y ayudar a otros para que lleven lo que otros le trajeron a Ud. también, el mensaje de Jesús.

"Id, y predicad el evangelio".

Ayúdenos a cumplir este mandato del Cristo Viviente, firmando la tarjeta adjunta y enviándola a: "Amigos de la Facultad", José Bonifacio 1356, Buenos Aires, Argentina.

Le saludan con amor fraternal en Jesucristo Nuestro Señor sus hermanos.

Emmanuel Galland, Presidente. — *Santo Uberto Barbieri*, Secretario. — *Luis E. Odell*, Tesorero.

———ooo———

Ecos Valdenses

URUGUAY

San Pedro. — El domingo 5 de Enero se efectuó un culto de carácter especial con celebración de la Santa Cena. Hubo muy buena asistencia y un elevado número de comulgantes participó en el Sagrado Sacramento.

Enfermos. — El hijo menor, Roberto, de nuestro Anciano de Consistorio, Sr. José Negrin B., tuvo la desgracia de lastimarse en un ojo, siendo la herida de cierta gravedad; pero, felizmente, su estado es satisfactorio.

—Nuestro hermano, Sr. Emilio Artús, se halla algo mejor. También sigue mejorando la hermana, Sra. Hilda Gonnet de Artús.

—Se encuentra enferma la hermana, Sra. Magdalena Negrín, Vda. Pagalday.

Riachuelo. — En el Culto de Año Nuevo, domingo 5 de Enero, fueron confirmados cuatro jóvenes: Ercilia E. Negrín; Clara A. Planchón; Zulma G. Grant, y Timoteo T. Tourn. Después de cumplirse este solemne acto se pasó a celebrar la Santa Comunión; fué buena la asistencia y muchos comulgantes se presentaron a la Mesa del Señor.

Colonia. — En el primer culto dominical de Año Nuevo hubo celebración del Sagrado Sacramento.

En este grupo se ha festejado Navidad y Año Nuevo en tres distintos centros. En la ciudad de Colonia, en la noche del 24 de diciembre, tuvo lugar la Fiesta del Arbol de Navidad con un programa muy interesante a cargo de los alumnos de la E. Dominical. A pesar de la tormenta de lluvia y viento que azotaba la ciudad en esos momentos, hubo un numeroso público presente y resultó todo un éxito.

El viernes 27 de Diciembre le tocó el turno a la E. D. de Barrio Iglesias; esta Fiesta tuvo lugar en la Quinta Nimmo en la tarde de ese día; hubo programa de juegos al aire libre, seguido por un acto en el cual tomaron parte con poesías, cantos, etc., alumnos de dicha E. D.

Gracias a la generosidad de la Cía. de autobuses O. N. D. A., que gratuitamente puso a disposición de la E. Dominical três coches, fué posible trasladar a la casi totalidad de los niños presentes. Gracias, también, a la espontánea generosidad de varios amigos de buen corazón se pudo obsequiar a los concurrentes con un té y con juguetes y caramelos.

La última fiesta se realizó en la noche del 6 de enero, "Día de los Reyes", cuando la E. D. de General se hizo cargo del programa; esta fiesta se efectuó en la Quinta Nimmo, lugar en donde funciona dicha E. D. El programa fué muy interesante y bien ejecutado.

Enfermos. — Se halla en el hospital de Colonia, por razones de su salud, Carlos Berton, de Tarariras; felizmente progresa satisfactoriamente.

El Diácono, Sr. Pablo A. Malán, sufrió un atraso en su salud, pero ya se halla mejorando.

—Se vió atacado de reumatismo el hermano, Sr. David Negrín B.

Tarariras. — El sábado 28 de diciembre tuvo lugar la Fiesta de Navidad, con el tradicional Arbol, muy hermosamente adornado e iluminado con globos eléctricos de varios colores.

Fué muy interesante el programa, y mereció los calurosos aplausos del numeroso público que llenaba por completo el Templo. ¡Muy bien por los obreros y los niños que tomaron parte!

Ombúes de Lavalle. — *Santa Cena.* — En el culto del primer domingo del año fué celebrada la Santa Cena, que debió celebrarse en Navidad y que fuera postergada por el mal tiempo.

Enfermos. — Sufrió un atraso en su salud la Sra. Elida Félix de Talmón. Esperamos que pronto se encuentre restablecida.

Navidad. — La fiesta de la Navidad que se había proyectado celebrar el domingo 29 de diciembre por la noche, lo fué el sábado 4 de enero. Un público que no cabía en el Salón de la Unión Cristiana pudo apreciar el hermoso programa preparado principalmente por la Sra. Ernesta A. Ugón de Díaz y la Directora, Srta. Berta Berger. Todos los niños fueron obsequiados con caramelos al final.

Unionistas. — El domingo 5 de enero, en sesión ordinaria, fué leído y aprobado el Informe de la C. Directiva de la Unión Cristiana local. Refleja mucha actividad y un apreciable aumento de socios. Las finanzas han disminuído algo, pero ello significa en realidad un progreso, dado los ingentes gastos en que ha incurrido esta Unión en mejorar su salón.

Fueron nombrados como delegados a la próxima Asamblea, los siguientes socios: *Titulares*: Alicia Puch de Negrín, Berta Berger, J. Augusto Félix y Roberto Geymont. *Suplentes*: Margarita Félix, Ernesta A. Ugón de Díaz, Lea Charbonnier y Alfredo Talmón.

La próxima sesión se realizará el domingo 19 del corriente, por la tarde, en el monte

Taller de Granito y Marmolería de Francisco SCANO

"ROMA"

Panteones, monumentos, lápidas, puertaa de nicho y toda clase de trabajos para cementerio, en mármol y granito, negro, azul y rosado.
Trabajoa para la construcción en general zócalos, eacalones, revestimientos, etc.

AVENIDA DEL PUERTO
Frente a la panadería de Amann
Teléf 153 — COLONIA SUIZA

HOGAR del «FRAUENVEREIN»

COLONIA SUIZA — DEPTO. COLONIA
(al lado del Templo Evangélico)
Autorizado por el M. de S. P. para recibir pensionistas

A parturientas y convalescientes se ofrece alojamiento confortable a precios módicos. Esmerada atención. Prolija higiene. Médico o partera a elección de la enferma. A socias precio especial.

Consúltenos con anticipación.

(Teléf. 158 Nueva Helvecia)

"LA ESMERALDA"

Tienda Mercería y Artículos para Hombre
DE
VILA & CUTINELLA

VISITELA!! Siempre Novedadades
TARARIRAS

¡¡RECUERDE!!
QUE LA
CASA BERTIN HNOS.

RIACHUELO TEL. N.o 177

Es la mas surtida y la que vende más barato. — Da facilidades a sus clientes y compra todo lo que usted produce

SI NECESITA UN CHARRET

bien construído y con arreos, lo encontrará en esta casa a precio muy conveniente

del Sr. David Félix, y será elegido el himno oficial para el año, haciéndose, además, entrega de sus cargos a la nueva C. Directiva.

Colonia Miguelete. — *Navidad.* — Muy concurrido fué el culto celebrado el día 25 por la tarde. La Santa Cena fué celebrada el domingo 22 de diciembre, con buena participación de comulgantes. La Fiesta de las Escuelas Dominicales, con su arbolito y sus caramelos para los chicos, fué celebrada el sábado 28 de diciembre. El Templo estaba repleto, a pesar de que la amenaza de lluvia decidió a algunos a retirarse antes de iniciado el programa. Este, que duró exactamente una hora y media, consistió, después de la lectura bíblica y la oración por el Pastor, de varios números, especialmente cuadros y cantos preparados por la Sra. del Pastor y varias obreras de la E. D., ejecutados casi a la perfección por los niños. El Sr. Pedro O. Lausarot preparó, con un grupo de jóvenes, 3 buenos coros; también el coro de la Iglesia tomó parte. Los trabajos de preparación del escenario se deben al joven Mario Roland.

Para sufragar los gastos, se levantó una suscripción voluntaria, la que dió muy buenos resultados.

Enfermos. — Sufrió un serio ataque de apendicitis el joven Gilberto O. Artús, de Piedras Blancas. Se hirió en una mano, trabajando en la cosechadora, el Sr. Emilio Geymonat Lautaret. Se encuentra muy restablecido el joven Federico M. Salomón; esperamos su pronto regreso entre nosotros.

—Fueron a Montevideo por razones de salud, la Sra. María M. de Plene, y su nuera, la Sra. Evangelina Artús de Plene.

Las cosechas. — Con rindes "de regular para abajo" se está cosechando con gran rapidez, después de las cuantiosas lluvias, que amenazaron hacer perder lo poco que prometían los trigales. Se pudo, finalmente, sembrar bastante maíz.

Visitas. — Pasaron unos días en ésta visitando sus familiares, el Obrero de nuestra Iglesia, Sr. Wilfrido Artús y su señora esposa.

San Salvador. — *Arbol de Navidad.* — La fiesta del Arbol de Navidad ha sido celebrada en los tres templos de esta Iglesia. Los programas, preparados con mucha dedicación y esmero, han sido muy interesantes.

Agradecemos a todos los que han cooperado, y de una manera particular al cuerpo docente de nuestras EE. DD.

Enfermos. — El Señor Héctor Rostan, de Cañada de Nieto, tuvo la desgracia de caer de del caballo, con graves consecuencias. La fuerte constitución de ese hermano reaccionó en sentido favorable, de manera que ya él sigue en franca convalecencia, de lo que damos gracias a Dios.

—Estuvo delicada de salud la señora Juanita Rostán de D'Andrea.

—Tuvo un nuevo atraso en su salud, la joven Nora Berton.

—Sigue en franca convalecencia, alojándose ahora en casa de su hermano don Esteban Cairus, la señora Lisia C. de Sánchez.

—Se encuentra delicada de salud la señora Leonor B. de Charbonier.

Simpatía. — Nuestra simpatía fraternal acompaña a las familias de los hermanos David y Manuel Charbonier, enlutados por el fallecimiento de su anciano padre.

Viajeros. — Buenas noticias recibimos del jóven Daniel Arduin, quien se halla actualmente en San Gustavo (Entre Ríos).

—Fueron hasta la estancia Santa Elina, cerca de Salto, para visitar a su hijo Roberto y familia, el señor Juan D. Rostán y su señora esposa.

—Para visitar a su hermano enfermo, estuvieron en ésta los señores Juan y Ernesto Rostán.

Fiesta de la Cosecha. — La Fiesta de la Cosecha, para el grupo de Cañada de Nieto, ha sido programada en la siguiente forma:

Domingo 19 de enero, en el Templo, culto de Gratitud; Sábado 25 de enero, en el local "Rostán", venta de los productos y artículos donados. Confiamos en la cooperación de todos los que desean el adelanto de la obra de Dios.

Cosmopolita. — *Exámenes de Catecismo.* — Fueron examinados y aprobados los catecúmenos siguientes:

De primer año: Zulma Bounous, Aída Celia Benech, Juan Santiago Gonnet y Estela Edelma Jourdan.

De segundo año: Hildo Alcides Jourdan, Enzo Raúl Jourdan, Héctor Rafael Pons, Exilda Beatriz Benech; Ruben David Rivoir; Walter Valentín Pons y Daniel Planchon.

De tercer año: Dorila Baridón, Nelsa Benech, Delia Pons, Ester Gonnet, Pablo Geymonat y Sigisfredo Benech.

La fiesta de Navidad se realizó en Cosmopolita el 25 de diciembre pp. para los niños de las E. E. D. D. del "Centro" y de Parada Rieca. Un público numeroso y atento apreció el programa de recitaciones y cantos.

El domingo 22 de diciembre por la tarde, se realizó la Feista del Arbol de Navidad para los niños de la Escuela Dominical de Puerto Rosario. Esta Escuela, que dirige el Diácono Sr. Pablo E. Benech, es de carácter misionero y reúne unos cuarenta niños. Un grupo de cantores del Coro de Cosmopolita tomó parte al acto, dándole mayor realce. Felicitamos a los instructores y a los niños por el éxito alcanzado.

Se realizó en Cosmopolita una exopsición de los cuadros y láminas de los niños de los distintos grupos de la E. D. del. "Centro". Los visitantes pudieron así apreciar el valor del material de enseñanza que actualmente se utiliza, el trabajo de los Instructores y el esmero de los niños.

Juam L. Lacaze. — Por vez primera los niños de la E. Dominical de esa villa pudieron realizar su fiestita en el *Templo Evan-*

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA

"Rendez-vous" de Valdenses

EX ZANETTO

Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23 - 6671 y 1785

Habiendo resuelto el cierre definitivo del hotel viejo calle Lima 1502, rogamos a nuestra distinguida clientela valdense y a todos los amigos en general, del Uruguay y Argentina, que pasen a la casa nueva, calle BERNARDO DE IRIGOYEN 1608, donde encontrarán, dentro de él, los mismos precios, la misma atención y mayor comodidad anunciándoles la instalación de 12 cuartos de baños modernos y la apertura del Bar, anexo al Hotel

Hnos PAIUZZA.

EMILIO ARMAND-UGON

CONSIGNACIONES Y COMISIONES

Teléfono Automático 8-68-20

CALLE RONDEAU, 1878

MONTEVIDEO

HERMAN E. GONNET

Negocios Rurales. — Local Feria Ganadera. — Liquidaciones en general

Escritorio: Rupertó Borrás 400
Rosario (Dpto. Colonia)

Para la venta:

campos en pequeñas y grandes extensiones, ubicados en importantes centros de porvenir.

Dispongo en arrendamiento:

2.000 cuadras en fracciones de doscientas, trescientas, cuatrocientas y quinientas cuadras. Campo especial a explotación libre, disponible 1.º de Marzo.

Local Ecilda Paullier
Feria Ganadera

En breve fijaremos fecha.
Por anotaciones, dirigirse a

Germán Hunziker o Herman E. Gonnet
Ecilda Paullier Martillero
Rosario Oriental

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tarariras (Colonia R. O.)

Escribanía Pública en Ombúes de Lavalle

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Se atiende todos los sábados

GERMAN GREISING. — Cirujano dentista. — Atiende todos los días hábiles. — Joaquín Suárez, Dist. Tarariras.

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina general. — Joaquín Suárez (Departamento Colonia). Estación Tarariras.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. G. AGUIRRE VERA. — Médico Cirujano. Ombúes de Lavalle.

Dr. HORACIO CARNELLI. — Médico Cirujano Partero. Enfermedades nerviosas y mentales. — Ombúes de Lavalle.

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA MIGUELETE:

Dr. HORACIO SOÑORA — Medicina General y Niños. — Colonia Miguelete (Colonia).

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

LUIS ALBERTO BONJOUR.— Dentista.— Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

Dr. J. A. CORONEL VERA.— Médico Cirujano. Colonia Miguelete. Dpto. Colonia.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — 25 de Mayo 523, 6.º piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dra. MARIA ARMAND UGON. — Médico Cirujano. — Enfermedades de señoras y niños Río Branco, 1540. Montevideo.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Colonia 882. Montevideo.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 87582.

EN ROSARIO ORIENTAL:

FRANCISCO BARREDO LLUGAIN. — Escribano. — Rosario O.

Dr. CARLOS A. GARAT. — Dentista del hospital Rosario. — Cirugía Dento-Maxiliar. — Ituzaingó 380. — Rosario O.

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica.— Rosario (Colonia, R. O.).

FRANCISCA RUSSI DE LUIBICICH. — Partera. — Recibe pensionistas y consultas a todas horas. Se va a domicilio. — Nueva Helvecia.

ATIENDE

servicios fúnebres — por intermedio "Empresa L. Artola de N. Helvecia" — y se encarga de los trámites necesarios para los derechos de sepultura, JUAN PONS.

Teléf. N° 14 Colonia Cosmopolita

Dr. MAXIMO A. KARLEN. — Médico cirujano Jefe de Clínica Quirúrgica del Hospital Maciel. — En N. Helvecia: Martes y Viernes de 16 a 18 h. En Montevideo: Lunes, miércoles y jueves de 16 a 18 h.—Av. 18 de Julio 1445. U. T. E. 84532.

gélico de la localidad. El acto se llevó a cabo el domingo 29 de diciembre pp., al que asistió un público tan numeroso que además de llenar el Templo, ocupaba el espacio de la plazoleta, frente a la puerta de entrada. Han sido apreciados y aplaudidos los distintos números a cargo de los niños. Una representación de la Coral de Cosmopolita puso una nota elevada en la Fiesta. Es nuestro deber felicitar y agradecer a los Instructores de esa E. D., y particularmente a su Director Señor M. Alberto Baridón, por la labor cumplida y el éxito alcanzado. Merecen asimismo nuestra gratitud las Stas. Amada Gonnet y Frida Beux, quienes, con su competencia y acostumbrado entusiasmo, prepararon los hermosos cuadros plásticos, con los que finalizó el acto.

Enfermos. — Tuvo congestión el hermano Ramón Costabel, y eczema la Srta. Dálila Negrin. Nos alegramos en saberlos restablecidos.

ARTILLEROS. — Fueron examinados y aprobados los catecúmenos siguientes:

De primer año: Mario Long, Dorilo Horacio Gonnet, Idelfonso y Orestes Walikowscky.

De segundo año: Elisa y Ernestina Armand Pilon, Edgardo Long, Víctor Bein y Otilia Geymonat.

De tercer año: Norma Long, Julieta Long, Agustina Dalmas, Renée Rivoir, Victoria Bein, Oscar Ildemar Gonnet, Lilia Juana Rivoir, Ida Ita Rivoir, Víctor Ricardo Lausarot, Enrique Bartolo Armand Pilón y German Planchon.

Entierro. — El 31 de diciembre pp. se realizó en el cementerio de C. Valdense, el entierro de los despojos mortales de Carolina F. de Rivoir, fallecida en Montevideo en casa de la hija. Renovamos nuestra simpatía a los deudos.

ARGENTINA

COLONIA IRIS. — *Enfermos.* — La familia Gonnet - Stemphelet vivió momentos de ansiedad por el estado de salud de su hijito Edelvis, de 6 años de edad, que fué trasladado con urgencia a Bahía Blanca e internado en el Hospital de esa ciudad, en gr ves condiciones. Gracias a Dios, el enfermi está ahora muy mejorado y fuera de peligr

—Mejorando lentamente de la herida q sufriera hace unas tres semanas el herma Juan P. Malán.

—A raíz de una infección a un dedo,

AVISO

SE VENDE O SE HARRIENDA EN COLONIA VALDENSE 19 Ha. DE TERRENO APROPIADO PARA GRANJA PROXIMO A LA CARRETERA. TRATAR CON DAVID MALAN EN C. VALDENSE

Estación de Servicio
A T L A N T I C
de SIXTO ERRECART
Surtidor de nafta y aceite Atlantic
Engrase - Gomería - Aire
SERVICIO DIA Y NOCHE
Teléfono Berohuet ROSARIO O.

C. CORVINO

Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo. — Viaja los martes, miércoles viernes y sábados, regresando en el día. — Recibe órdenes en el comercio del señor Eliseo Martínez, Ibicuy 1301, Montevideo. Teléfono 84159.

Nota: Los pedidos son atendidos personalmente en el día y con absoluta reserva

EDUARDO F. VAZQUEZ LEDESMA

NEGOCIOS RURALES

Teléfono 33 Tarariras

JOAQUIN SUAREZ COLONIA

CASA ZIMMER Y ROBERT

ELECTRICIDAD Y RADIO

Técnicos especializados en todo lo perteneciente a instalaciones, reparaciones en general de electricidad y Radio.

Venta de artefactos eléctricos y del insuperable Receptor de Radio "Valdense"

COLONIA VALDENSE

Elija para sus
transacciones comerciales las casas que
GUILLERMO GREISING S. C.
tiene establecidas en
TARARIRAS DEPTO. COLONIA COLONIA SUIZA

catecúmeno Enrique Dalmas vióse obligado a someterse a asistencia médica.

Sigue algo delicada de salud la señora Victorina R. de Bertin; mejorada la señora Josefina F. de Talmón.

—El anciano hermano, Señor Julio Forestier, se encuentra algo delicado en su estado de salud. Le hacemos llegar nuestros mejores votos de restablecimiento.

Viajeros. — De Montevideo, la Sra. Felicia R. Vda. Martínez, visitando a los parientes.

—De Buenos Aires, los estudiantes Aldo y Alberto Griot

—De Santa Fe, el Dr. Mario Griot y Sra.

—De Bahía Blanca, la Sta. Basilia Conte Grand y el Señor Dino Long y familia.

—En goce de licencia el joven Raúl Dalmás.

Fiesta de Navidad. — El día 5 del corriente por la noche, efectuóse la tradicional Fiesta de Navidad — tan cara a pequeños y grandes — que fué todo un éxito, al decir de... los entendidos: el público — en su mayoría no-evangélico — manifestó apreciar los esfuerzos de los niños que tuvieron a su cargo los distintos números del interesante programa, con sus calurosos aplausos. Se destacó, en el programa, una dramatización de Navidad, en dos actos, que dejó una excelente impresión, desde el punto de vista escénico y artístico, y más aún, por su profunda enseñanza espiritual.

Todos los niños presentes recibieron una modesta bolsita de golosinas, y, al día siguiente, un centenar de niños pobres de la localidad, recibieron con verdadera alegría un pequeño objeto, fruto del espíritu de altruismo y generosidad que anima a nuestros niños.

Entre las muchas personas que deberíamos mencionar por la colaboración que prestaron con motivo de esta fiesta, mencionaremos tan sólo al Señor Francisco Rostán, que tuvo a su cargo la instalación eléctrica, y al Sr. Edilio Bertinat, que nos obsequió con 200 libritos de cuentos, que fueron muy bien recibidos por nuestros pequeños lectores.

A ellos y... a todos, una ferviente palabra de gratitud.

Asamblea de Iglesia. — Para el día 2 de febrero, a las 16 horas, queda convocada la Asamblea Ordinaria de Iglesia, en el Templo de Arauz.

Es de desear que los miembros electores hagan acto de presencia a esta importante reunión, de la que depende —en gran parte— la marcha de la congregación, pues la *Asamblea es la suprema autoridad de la Iglesia.*

BELGRANO. — *Enfermos.* — Se halla delicada de salud, desde hace algunas semanas, la anciana María P. Vda. Bounos. Tuvieron que someterse a un tratamiento especial, debido a una debilidad general, la señorita Irma Trom y la niñita Edith Stiefel.

Viajeros. — Estuvo en Rosario, visitando a sus familiares, el anciano Francisco Poët.

—Salieron para las Sierras de Córdoba las familias de Guillermo y Federico Stiegel, donde pasarán una temporada.

—Volvió a casa de sus familiares en la ciudad de Cañada de Gómez, después de una estada en Belgrano, la anciana señora Clementina G. Vda. Dalmás.

—Regresó a ésta la señorita Elida Stiefel de Poet, eficaz colaboradora en las actividades de esta Iglesia, despnés de una estada de un año en San Carlos Centro, donde siguió un curso especial intensivo en la Escuela Industrial para señoritas, y de dactilografía en la academia "Weihmüller" de esa localidad. Felicitamos a la señorita Stiefel por su brillante examen, y le agradecemos, al mismo tiempo por su trabajo al frente de la Escuela de San Carlos durante su estada allí.

—Damos asimismo la bienvenida al joven conscripto Otmar Stiefel, de regreso después de haber cumplido con su deber para con la patria. Nos congratulamos en saber que tuvo una actuación destacada como tal, haciéndose acreedor de distinciones especiales, por lo cual le felicitamos.

Actos de Navidad. — El advenimiento del Salvador fué recordado por las Escuelas Dominicales de Belgrano, Rigby, Wildermuth y San Martín, con la acostumbrada Velada de Navidad, en la noche del 24 de Diciembre, en el Templo de Belgrano, que se llenó completamente, a pesar del intenso calor reinante. Asistieron varias familias de San Carlos. El programa, consistente en recitados, representaciones, ejercicio y una Cantata: "La Historia de Belén", estuvo a cargo de los alumnos de las Es. Ds., los instructores y algunos otros jóvenes, que prestaron su valiosa cooperación. A pesar de los pocos ensayos que fué posible tener, todos los actores se desempeñaron a satisfacción, según lo evidenció el público. Terminada la fiesta, los niños e instructores fueron obsequiados con bolsitas conteniendo un abundante surtido de dulces. Nuevamente este año fué adornado un gran y hermoso pino, proporcionado por el hermano Renée Calame, a quien agradecemos esta valiosa donación. También agradecemos a todos los que han contribuído para los gastos de esta fiesta y a todos los que han ayudado a la organización de la misma. El total de lo recolectado alcanza la suma de $ 100. A todos, ¡Muchas gracias!

La Escuela Dominical de la ciudad de Galvez, que dirigen los esposos Van Leeuwen, realizó la fiesta de Navidad en la noche del 25 de diciembre, con buena concurrencia. Los alumnos de la misma desarrollaron a satisfacción un interesante programa de cantos, recitados y lecturas. El hermano Van Leeuwen hizo un relato de los eventos de Navidad, y el que suscribe dió un breve mensaje alusivo. Los niños recibieron, como obsequio, una bolsita de dulces y los alumnos mejor clasificados durante el año, recibieron un obsequio de fin de curso.

No pudo realizarse el culto de Navidad, con celebración de Santa Cena, debido a la abundante lluvia caída en la mañana del día 25. Sin embargo, se realizó un culto con algunos hermanos más valientes, que concurrieron lo mismo.

Los actos de esta solemnidad cristiana, programados en San Carlos para el último domingo de diciembre, no se pudieron realizar, debido a la lluvia torrencial caída durante la mayor parte de ese día.

Culto de Vigilia. — El 31 de diciembre, a la media noche, se realizó el Culto de Vigilia, como despedida del año que terminaba y la recepción del Año Nuevo.

Fué un acto de recogimiento espiritual en el que se recordó a los hermanos que habían partido a la Eternidad durante el año 1940; y se meditó sobre la exhortación del Apóstol San Pablo que dice: "Pensad... en todo lo verdadero, todo lo honesto, todo lo justo, todo lo puro, todo lo amable..." Además, la Sta. Blanca Bonin, recitó una poesía alusiva, y el coro cantó el Himno 252.

Pic-nic de la Sociedad de Señoras. — La entidad del epígrafe de esta Iglesia, recordó su Sexto aniversario con un pic-nic que se llevó a cabo en la Quinta de la socia señora

AGENTES DE "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Carlos H. Malán.
Rincón del Rey: Alberto Jourdan.
Colonia Suiza: Arnoldo Malán.
Cosmopolita: Emilio H. Ganz.
Artilleros: Sucesión Julio Long.
Quintón: Emilio Gonnet.
Tarariras: David Rostagnol.
San Pedro: José Negrin.
Estanzuela-Riachuelo: David Barolin.
Colonia: Diego Nimmo.
Miguelete: Jerah Jourdan.
Ombúes, Sarandí y Conchillas: Carlos Negrin
C. Nieto y Dolores: Juan D. Rostán.
Concordia: Ernesto Charbonnier.
Nueva Valdense: Carlos F. Rostan, Estación Bellaco (Río Negro).
Nin y Silva: Juan D. Planchon. Estación Piedras Coloradas (Paysandú).
Montevideo: Emilio Armand Ugon, Miguel Barreiro 3272 (Pocitos).
Rosario: Carmelo Corvino.

ARGENTINA

Buenos Aires: Benson A. Prichard, Asociación Cristiana de Jóvenes.
Colonia Belgrano y Rigby: Juan P. Costantino, Estación Wildermuth (F. C. C. A.).
Rosario Tala: Juan Rostan (Prov. de Entre Ríos).
Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmás (F. C. S.).
Villa Alba: Teófilo Vigna.
Triángulo: Augusto Gonnet.
Villa Iris: Juan P. Malán.
Monte Nievas: Adolfo Cesan (F. C. O.).
San Gustavo: Esteban Garnier.
San Carlos: Juan Bta. Bertinat - San Carlos Centro.

ITALIA

Torre Pellice: Doctor Eduardo Longo.

SUSCRIPCIONES:

Uruguay, $ 2.50 o|u — Argentina, $ 5 m|n
Estados Unidos, 1.50 dólar — Italia, liras It. 20.
Otros países, $ 3 o|u.

MENSAJERO VALDENSE favorece a sus suscriptores, al día con la Administración, haciéndoles los trámites necesarios para el envío de suscripciones a periódicos de Suiza, Francia e Italia.

AVISOS, AGRADECIMIENTOS Y CLISES

Avisos anuales, $ 2.50 por un solo centímetro lineal.
" " $ 2.— por centímetro lineal.
" grandes, convencional, según el formato.
agradecimientos, $ 1.00.

Clichés, mínimo, $ 3.—. Convencional, según el formato.

Amandina P. de Stiefel, el día 1.º de enero, con la concurrencia de la mayoría de las socias y de sus familiares. A la hora del almuerzo, todos rodeamos, como una sola familia, una gran mesa abundantemente provista. Por la tarde, se desarrolló un breve programa de recitados, lecturas, himnos y dos meditaciones a cargo de las socias y algunas de sus familiares.

Es nuestro deseo que Dios conceda muchos años más de vida a esta Sociedad de Señoras y una actuación muy bendecida en el seno de su Iglesia.

Culto de Año Nuevo. — El domingo 5 de enero, se realizó en el templo de Belgrano, un culto de año nuevo, con la celebración de la Santa Cena.

Al día siguiente, 6 de Enero, por la tarde, se efectuó en casa del señor Teófilo Stiefel, para las familias de la zona de Cañada Rosquin, un culto, al que asistieron varias familias.

Asamblea de Iglesia. — El Consistorio convocó la Asamblea de Iglesia para el domingo 2 de febrero a las 17 horas en punto. Recomendamos a todos los miembros de Iglesia, y especialmente a los electores, que tomen nota de esta fecha y su convocatoria para concurrir a ella.

Fiesta de la Cosecha. — *Esta im*portante y ya tradicional fiesta de Acción de Gracias, se realizará, Dios mediante, el sábado 8 de febrero por la tarde y la noche en los locales de esta Iglesia. Se remitirán circulares a todas las familias, como en años anteriores, dando los detalles. Esperamos que todos los hermanos y simpatizantes preparen con tiempo su generosa donación, y hacemos un llamado para que todos hagan un esfuerzo este año. Es necesario que el resultado de esta fiesta supere en mucho al del año pasado. La caja del Consistorio lo necesita con urgencia para equilibrar su presupuesto, el que se halla en déficit actualmente. Que todos nos sintamos impulsados, por un sentimiento de reconocimiento al Dador de todo bien, a dar con alegría.

Agrícolas. — En la primera quincena de enero se terminó la recolección de los cereales con muchas dificultades e importantes pérdidas, ocasionadas por las contínuas lluvias caídas en la última quincena de diciembre.

C. A. Griot.

IMPRENTA "COLONIA SUIZA"

DE

J. EDMUNDO GILLES & Cía.

POR CUALQUIER TRABAJO COMERCIAL, FOLLETOS, ESTATUTOS, CIRCULARES, PARTICIPACIONES DE ENLACE, TARJETAS, ETC. CONSÚLTENOS

Colonia Suiza — Teléfono 37

Nacimientos

Cosmopolita. — Amelia Etel Justet desde el 25 de noviembre pp. ha venido a alegrar el hogar de los esposos Eliseo Justet - Luisa Fanias Pontet. ¡Mejores votos!

Colonia Iris. — El hogar de los hermanos *Alberto Gonnet y Elisa M. Bertinat*, ha sido alegrado, el día 23 de diciembre, por el feliz advenimiento de un varoncito. Madre e hijito están bien.

Bautismos

Cosmopolita. — María Helena Viera de Juan Felipe Viera y de Margarita Paulina Favat; Lilia Ricca de Ernesto Ricca y de Ana Luisa Pontet; Libia Edda Baridon de Carlos Daniel Baridón y de María Luisa Pons; Mabel Mourglia de Andrés Emilio Mourglia y de Esther Acosta; Ernesto Raúl Schenck de Ernesto Schenck y de Rosa Torres; Néstor Alfonso Viglietti de Humberto Alfonso Viglietti y de María Delia Collazo; María Isolina Long de Enrique Juan Long y de María Isolina Sabalsagaray; Aldo Chauvie de Carlos Esteban Chauvie y de Amalia Oudri; Ilce Edelma Pons de Gilberto Pons y de Edelma Yolanda Benech.

Enlaces

San Salvador. — En el Templo de Dolores, el 6 de diciembre ppdo, ha sido bendecido el enlace de *Timoteo Guigou* con *F. Luciana Castro*. Nuestros fervientes votos de bendiciones divinas acompañan a los noveles esposos.